

13. Miss shot (ミスショット) 1-2



Take a mullogan.

マリガンでいきましょう。

Take a do-over.

打ち直していいですよ。

I hit a dribbler.

チョロです。

I whiffed.

空振りした。

It was a terrible duck hook.

ひどいダックフックだった。

I sliced it terrbly.

ひどいスライスでした。

I hit a banana ball out of bounds.

ひどくスライスしてOBになってしまった。

You hit a rainmaker.

君のはテンプラです。

Oh,darn,I pulled it.

くそーっ、ひっかけた。

I pushed my drive.

ドライバーを押し出した。

I've found my ball here.

僕のボールはここにあった。

You are holding up the course.

あなた達はコースの進行を遅らせています。

Hurry up !

急げ！

